



- EN - English
- SV - Svenska
- DA - Danske
- NO - Norsk
- FI - Suomi

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your flatiron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

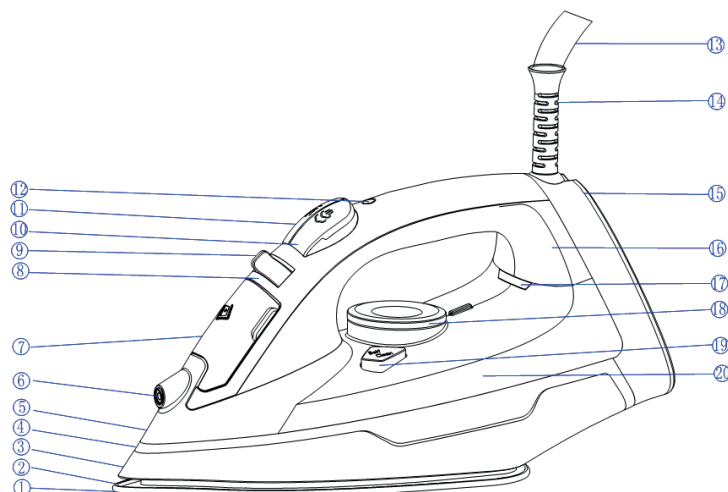
1. Use iron only for its intended use.
2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to MIN TEMP before plugging or unplugging from outlet.
4. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
5. Do not allow cord to touch hot surfaces.
6. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing.
7. Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
8. Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when iron is used.
9. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
10. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.
11. If the malfunction indicator goes on, the flatiron is not operating normally. Disconnect from the power supply and have the flatiron serviced by qualified service personnel.
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
14. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
15. The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
16. The iron must be used and rested on a stable surface.
17. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
18. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
19. Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.

NOTE:

1. DO NOT let children or untrained persons use the appliance without supervision.
2. NEVER immerse the iron, cable or plug in any liquid.
3. DO NOT leave the hot iron touching fabrics or very inflammable surfaces.
4. DO NOT leave the appliance unnecessarily plugged in. Disconnect the plug from the mains when the appliance is not being used.
5. NEVER touch the appliance with wet or damp hands.
6. DO NOT use the power cord or the appliance in order to pull the plug out of the socket.
7. DO NOT leave the appliance exposed to the weather (rain, sun, etc.).
8. DO NOT leave the iron without supervision when it is connected to the power supply.
9. DO NOT fill the reservoir with water before removing the plug from the socket.
10. DO NOT use chemical additive, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

Parts

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Coating | 11. Spray button |
| 2. Soleplate | 12. Light cover |
| 3. Skirt | 13. Power supply cord |
| 4. Water tank bottom | 14. Cord bushing |
| 5. Ornament | 15. Heel |
| 6. Spray | 16. Handle |
| 7. Water filling cover | 17. Lampshade |
| 8. Top handle | 18. Temperature knob |
| 9. Copper needle knob | 19. Self-Cleaning button |
| 10. Surge button | 20. Water tank |

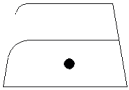
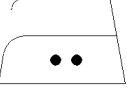
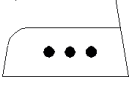
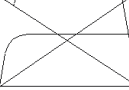


General Instruction

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds made by the expanding plastics. This is normal and will stop after a short time. We recommend passing the iron over an ordinary cloth before using it for the first time.

Preparations

Soft the laundry to be ironed according to the international symbols on the garment label, or if this is missing, according to the type of fabric.

GARMENT LABEL	FABRIC TYPE	THERMOSTAT REGULATION
	Synthetic	Low temperature
	Silk/Wool	Medium temperature
	Cotton/Linen	High temperature
	Fabric not to be ironed	Fabric not to be ironed

NOTE: Start ironing the garments requiring a low temperature. This reduces the waiting times (the iron takes less time to heat up than to cool down) and eliminates the risk of scorching the fabric.

Steam ironing

EN Filling the reservoir

1. Check that the plug is disconnected from the socket.
2. Move the steam knob (4) to “min” [Fig. 1].
3. Open the lid (3).
4. Raise the tip of the iron to help the water enter the opening without overflowing.
5. Slowly pour the water into the reservoir with using the special measure and taking care not to go over the maximum level indicated by “MAX” on the reservoir [Fig. 2].
6. Close the lid (3).

Selecting the temperature.

1. Put the iron in a vertical position.
2. Put the plug in the socket.
3. Adjust the Temp-knob (13) according to the international symbol on the garment label [Fig. 3]. The plate temperature control light indicates that the iron is heating up. Wait until the plate temperature control light goes off before ironing.

Warning:

During ironing, the plate temperature control light comes on at intervals, indicating that the selected temperature is maintained. If you lower the thermostat temperature after ironing at a high temperature, do not start ironing until the plate temperature control light comes on again.

Selecting the steam

The quantity of steam is regulated by the steam selector (4).

1. Move the steam selector to a position between minimum and maximum depending on the quantity of steam required and the temperature selected [Fig. 1].

Warning:

The iron gives off steam continuously only if you hold the iron horizontally. You can stop the continuous steam by placing the iron in a vertical position or by moving the steam selector to “min”. As indicated on the thermostat knob (13) and in the initial table, you can only use steam at the highest temperatures. If the selected temperature is too low, water may drip onto the plate.

Selecting Shot-steam and steam when ironing vertically

1. Press the shot-steam button (5) to generate a powerful burst of steam that can penetrate the fabrics and smooth the most difficult and tough creases. Wait for a few seconds before pressing again [Fig. 4].
2. By pressing the shot-steam button at intervals you can also iron vertically (curtains, hung garments, etc.) [Fig. 5].

Warning:

The shot-steam function can only be used at high temperatures. Stop the emission when the plate temperature control light comes on, then start ironing again only after the light has gone off.

Dry ironing

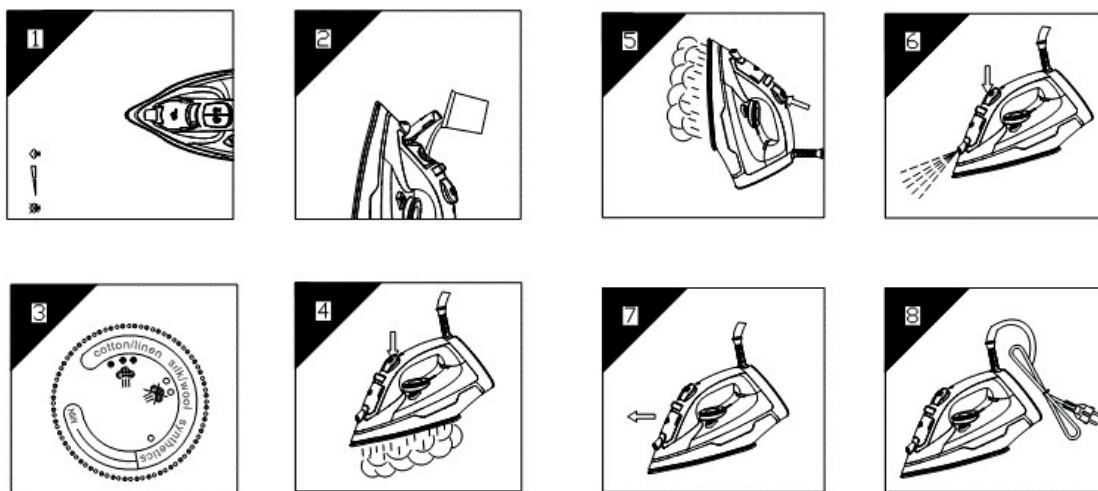
To iron without steam, follow the instructions in section “steam ironing”, leaving the steam selector (4) on position “min”.

Spray Function

1. Make sure that there is water in the reservoir. Press the spray button (6) slowly (for a dense spray) or quickly (for a vaporized spray) [Fig. 6].

Warning:

For delicate fabrics, we recommend moistening the fabric beforehand using the spray function (6) or putting a damp cloth between the iron and the fabric. To avoid staining, do not use the spray on silk or synthetic fabrics.



Cleaning

Note:

- Before cleaning the iron in any way, make sure that the appliance plug is not connected to the socket.
- Any deposits, starch residue or size left on the plate can be removed using a damp cloth or an abrasive liquid detergent.
- Avoid scratching the plate with steel wool or metallic objects.
- The plastic parts can be cleaned with a damp cloth then wiped over with a dry cloth.

Self-cleaning

The self-cleaning feature cleans inside the plate, removing impurities. We recommend using it every 10-15 days. Directions:

1. Fill the reservoir up to the maximum level indicated and set the steam selector (4) to the close gear. [Fig. 1]
2. Set the thermostat knob (13) to the maximum temperature and wait for the light to turn off.
3. Set the steam selector (4) to the self-cleaning gear, and it will automatically popup, then begin to clean the soleplate (1). [Fig. 7]
4. Pull the plug out of the socket and hold the iron horizontally over the sink.
5. Set the steam selector (4) to the close gear until all the boiling water, steam, impurities come out.
6. When the soleplate has cooled down, you can clean it with a damp cloth.

Storage

1. Disconnect the plug of the iron from the socket.
2. Empty the reservoir by turning the iron upside down and gently shaking it.
3. Leave the iron to cool down completely.
4. Roll up the power cord with the re-winder
5. Always put the iron away in a vertical position.

EN

Tips

- We recommend using the lowest temperatures with fabrics that have unusual finishes (sequins, embroidery, flush, etc.).
- If the fabric is mixed (e.g. 40% cotton 60% synthetics), set the thermostat to the temperature of the fiber requiring the lower temperature.
- If you don't know the composition of the fabric, determine the suitable temperature by testing on a hidden corner of the garment. Start with a low temperature and increase it gradually until it reaches the ideal temperature.
- Never iron areas with traces of perspiration or other marks: the heat of the plate fixes the stains on the fabric, making them irremovable.
- The size is more effective if you use a dry iron at a moderate temperature: excess heat scorches it with the risk of forming a yellow mark.
- To avoid marking silk, woolen or synthetic garments shiny, iron them inside out.
- To avoid marking velvet garments shiny, iron in one direction (following the fiber) and do not press down on the iron.
- The heavier the washing machine is loaded, the more garments come out creased. This also happens when the spin-drying revolutions are very high.
- Many fabrics are easier to iron if they are not completely dry. For example, silk should always be ironed damp.

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

När du använder detta strykjärn bör du alltid följa de grundläggande säkerhetsföreskrifterna, vilket inkluderar följande:

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING

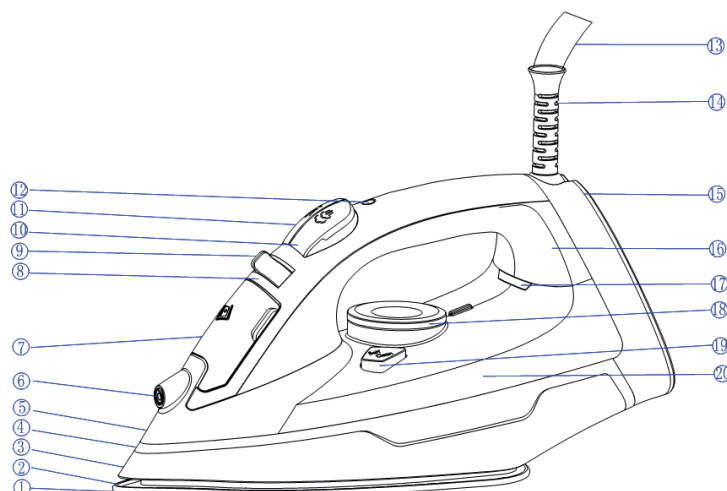
1. Använd endast strykjärnet för dess avsedda syfte.
2. Sänk ej ned strykjärnet i vatten eller andra vätskor. Detta för att undvika risk för elchock.
3. Strykjärnets värmenivå bör alltid justeras till MIN TEMP innan det ansluts eller kopplas ifrån elnätet.
4. Dra aldrig i sladden för att koppla ur strykjärnet; greppa istället om kontakten och dra ur den ur uttaget.
5. Låt ej sladden vidröra varma ytor.
6. Låt strykjärnet svalna helt innan du plockar undan det för förvaring. Vira sladden löst kring strykjärnet vid förvaring.
7. Använd ej strykjärnet om sladden är skadad eller om strykjärnet har tappats eller skadats. För att undvika risk för elchock, plocka ej isär strykjärnet själv. Kontakta istället en kvalificerad tekniker för undersökning och reparation. Inkorrekt hopsättning kan orsaka risk för elchocker när strykjärnet används.
8. Var extra uppmärksam när apparaten används i närheten av barn. Lämna ej strykjärnet obevakat när det är anslutet eller står på en strykbräda.
9. Brännskador kan uppstå vid beröring av varma metalldelar, hett vatten eller ånga. Var försiktig när du vänder ett strykjärn med ångfunktion nedåt - det kan finnas hett vatten i vattenbehållaren.
10. Om felindikatorn aktiveras fungerar inte strykjärnet normalt. Koppla ur strömtillförseln och få strykjärnet undersökt av kvalificerad tekniker.
11. Om strömkabeln har skadats måste den bytas ut av tillverkaren eller tillverkarens servicetekniker eller en person med liknande kvalifikationer. Detta för att undvika risk för fara.
12. Denna apparat är ej avsedd att användas av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet (inklusive barn), eller av personer som saknar erfarenhet eller kunskap om produkten, om dessa ej har instruerats om användningen och övervakas av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
13. Barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
14. Strykjärnet får ej lämnas utan uppsikt när det är anslutet till strömnätet.
15. Kontakten måste dras ur uttaget innan vattenbehållaren fylls med vatten. Strykjärnet måste användas på en stabil och vågrät yta.
16. Se till att ytan är stabil innan du placerar strykjärnet på den.
17. Strykjärnet skall ej användas om det har tappats, om det finns synliga tecken på skada eller om det läcker.
18. Håll utom räckhåll för barn under 8 år när strykjärnet tillförs ström samt när det svalnar.

OBS:

1. LÅT EJ barn eller personer utan kunskap om strykjärnet använda det utan övervakning.
2. SÄNK ALDRIG ned strykjärnet, sladden eller kontakten i någon form av vätska.
3. LÄMNA EJ strykjärnet i kontakt med tyger eller mycket eldfarliga ytor.
4. LÄMNA EJ strykjärnet med strömmen på. Koppla ur kontakten ur uttaget när apparaten inte används.
5. ANVÄND EJ strömkabeln eller själva strykjärnet för att dra ur kontakten ur uttaget.
6. LÅT EJ apparaten utsättas för väder och vind (regn, sol, etc.).
7. LÄMNA EJ apparaten obevakad när den är ansluten till strömnätet.
8. FYLL EJ vattenbehållaren med vatten innan du har dragit ur kontakten ur uttaget.
9. ANVÄND EJ kemiska medel, parfymade produkter eller avkalkningsmedel med strykjärnet. Brott mot ovanstående punkter leder till förlorad garanti.

Delar

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Skal | 11. Sprayknapp |
| 2. Stryksula | 12. Lätt skydd |
| 3. Kjol | 13. Strömsladd |
| 4. Vattentank botten | 14. Sladduppsamlare |
| 5. Ornament | 15. Häl |
| 6. Spray | 16. Handtag |
| 7. Lock för vattenpåfyllning | 17. Lampskydd |
| 8. Övre handtag | 18. Temperaturreglage |
| 9. Kopparnålsknopp | 19. Självrengöringsknapp |
| 10. Ångpuffknapp | 20. Vattentank |

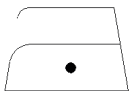
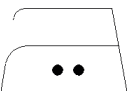
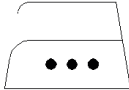



Generella instruktioner

Första gången du använder strykjärnet kan det eventuellt uppstå en viss rökutveckling och du kan höra ljud som kommer från att plasten expanderar. Detta är normalt och kommer att upphöra inom kort. Vi rekommenderar att du stryker med strykjärnet över en vanlig trasa några gånger innan du använder det på andra material.

Förberedelser

Mjukgör tvätten enligt de tvättråd som finns på plaggetiketten. Om det saknas en etikett, gå efter vilken typ av tyg du ska stryka.

PLAGGETIKETT	TYGTYP	TERMOSTATREGLERING
	Syntetiskt	Låg temperatur
	Silke/ylle	Medium temperatur
	Bomull/linne	Hög temperatur
	Tyget skall ej strykas	Tyget skall ej strykas

Notera: Börja att stryka de plagg som ska strykas på låg temperatur. Detta reducerar väntetiden (det tar kortare tid för strykjärnet att värmas upp än att svalna av) och eliminerar risken för att bränna plagget.

Ångstrykning

Fyll upp tanken

1. Kontrollera att kontakten är urdragen ur vägguttaget.
2. Flytta ångknappen (4) till "min" [figur 1].
3. Öppna locket (3).
4. Ställ strykjärnet med spetsen uppåt för att skynda på ifyllningsprocessen utan översvämning.
5. Fyll tanken långsamt med vatten genom att använda måttet. Var noga med att inte fylla tanken över MAX-nivån som indikeras på nivåmätaren. [Fig. 2].
6. Stäng locket (3).

Välj temperatur.

1. Ställ strykjärnet i en vertikal position.
2. Sätt i kontakten i eluttaget.
3. Justera temperaturreglaget (13) enligt de internationella symbolerna på plaggets etikett [Fig. 3]. Sulans temperaturkontrollampa indikerar att strykjärnet håller på att hettas upp. Vänta tills temperaturkontrollampen släcks innan du börjar stryka.

Varning: Under strykning aktiveras temperaturkontrollampen i intervaller. Detta indikerar att den valda temperaturen bibehålls. Börja inte stryka igen förrän sulans temperaturkontrollampa aktiveras igen om du har sänkt termostaten efter att ha strukit på en högre temperatur.

Välj ångnivå

Mängden ånga regleras genom ångnivåreglaget (4).

1. Justera ångnivåreglaget till en position mellan minimum och maximum beroende på önskad mängd ånga samt vald temperatur [figur 1].

Varning: Strykjärnet avger endast ångan kontinuerligt om du håller det horisontellt. Du kan stoppa den kontinuerliga ångningen genom att placera strykjärnet i en vertikal position eller genom att flytta ångnivåreglaget till "min". På termostatreglaget (13) och i den ursprungliga tabellen framgår att du endast kan använda ångfunktionen på högsta temperatur. Om vald temperatur är för låg kommer vatten att droppa på sulan.

Välj ångpuff och ångning vid vertikal position

1. Tryck på ångpuffsknappen (5) för att generera en kraftfull puff av ånga som kan tränga igenom tyg och släta ut de mest skrynkade ytor. Vänta ett par sekunder innan du trycker igen [figur 4].
2. Genom att trycka på ångpuffsknappen i intervaller kan du även stryka vertikalt (gardiner, tyger som hänger, etc.) [Fig. 5].

Varning: Ångpuffsfunktionen kan endast användas på hög temperaturnivå. Sluta tryck på knappen när sulans temperaturkontrollampa aktiveras, och börja endast stryka igen när lampan har slutat lysa.

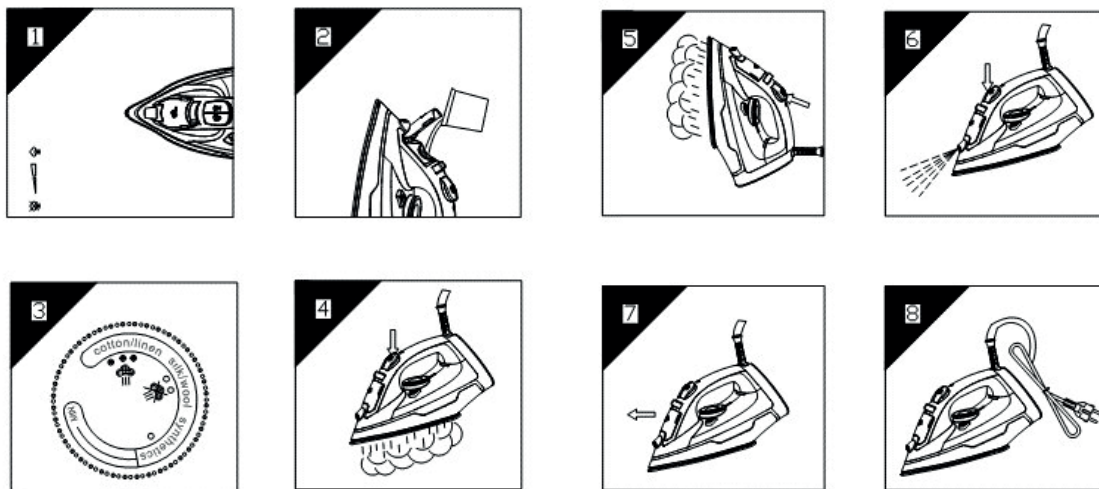
Torrstrykning

För att stryka utan ånga, följ instruktionerna i sektionen "Ångstrykning" men låt ångnivåreglaget (4) vara på "min".

Sprayfunktionen

1. Se till att det finns vatten i tanken. Tryck långsamt på sprayknappen (6) (för att skapa ett tjockt spray) eller snabbt (för ett ångande spray)[Fig. 6].

Varning: Vi rekommenderar att du fuktar känsliga tyger innan du använder sprayfunktionen (6), alternativt att du lägger en fuktad handduk eller trasa mellan strykjärnet och tyget. För att undvika fläckar, använd ej sprayfunktionen på silke eller på syntetiska tyger.



Rengöring

Notera:

- Innan du rengör strykjärnet på något sätt, se till att dess kontakt är utdragen ur vägguttaget.
- Avlagringar, stärkelsesrester eller liknande kan avlägsnas från sulan genom att använda en fuktad trasa eller ett flytande rengöringsmedel med slipeffekt.
- Undvik att repa sulan med stålull eller föremål av metall.
- Plastdelarna kan rengöras med en fuktad trasa. Avsluta med att torka plasten med en torr trasa.

Självrengöring

Självrengöringsfunktionen rengör inuti sulan och avlägsnar orenheter. Vi rekommenderar att du använder funktionen var 10:e till 15:e dag.

Instruktioner:

1. Fyll upp tanken till maxnivån och ställ in ångnivån på stängd. [Fig. 1]
2. Sätt termostatreglaget (13) på maxtemperatur och vänta tills lampan slocknar.
3. Sätt ångnivåreglaget (4) på självrengöringsnivån. Denna kommer då automatiskt poppa upp och börja rengöra sulan(1). [Fig. 7]
4. Dra ur kontakten ur vägguttaget och håll strykjärnet horisontellt över en vask.
5. Justera ångnivåreglaget (4) till stängd till dess att allt kokande vatten, all ånga och alla orenheter har kommit ut.
6. När strykjärnets sula har svalnat kan du rengöra den med en fuktad trasa.

Förvaring

1. Dra ur strykjärnets kontakt ur vägguttaget.
2. Töm vattentanken genom att vända strykjärnet upp och ned och skaka det lätt.
3. Låt strykjärnet svalna helt.
4. Rulla upp strömsladden med hjälp av kabelvindan.
5. Förvara alltid strykjärnet i vertikal position.

SV

Tips

- Vi rekommenderar att du använder lägsta temperaturen på tyg som har ovanlig textur (paljetter, broderier, etc.)
- Om plagget har blandade material (ex. 40 % bomull och 60 % syntet), sätt termostaten efter det material som kräver lägst temperatur.
- Om du inte vet vilket material tyget är gjort av, avgör detta genom att testa temperaturen på ett dolt hörn av tyget. Starta på låg temperatur och öka gradvis tills du uppnår ideal nivå.
- Stryk aldrig områden med spår av svett eller liknande märken: värmen från sulan kommer att fixera fläckarna på tyget och göra dem omöjliga att avlägsna.
- Storleken är mera effektiv om du använder torrt strykjärn på låg temperatur: överflödigt värme bränner plagget och ökar risken för att det uppstår gula fläckar.
- För att undvika att fläcka silke, ylle eller syntetiska plagg med glänsande partier, stryk dem med avigsidan ut.
- För att undvika att fläcka sammet med fläckiga partier, stryk endast i en riktning (följ fibrerna) och pressa ej ned strykjärnet.
- Desto fullare du kör tvättmaskinen med kläder, desto fler plagg kommer komma ut skrynkliga när tvätten är klar. Detta händer även när du har ett högt antal varv i centrifugeringen.
- Många tyger är lättare att stryka om de inte är helt torra. Silke bör till exempel alltid strykas när det är fuktigt.

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du bruger dit strygejern, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, herunder følgende:

LÆS ALLE INSTRUKTIONER FØR BRUG

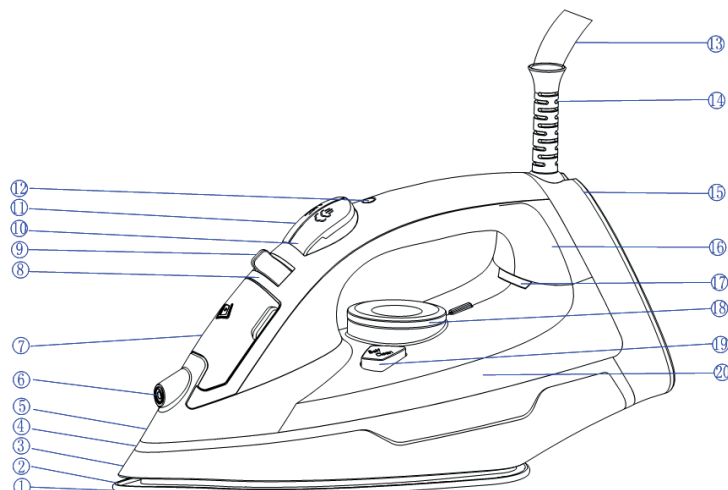
1. Brug kun strygejernet til den tilsigtede anvendelse.
2. For at beskytte mod risiko for elektrisk stød må du ikke nedsænke strygejernet i vand eller andre væsker.
3. Strygejernet skal altid drejes til MIN TEMP, inden du sætter stikket i eller trækker det ud af stikkontakten.
4. Træk aldrig i ledningen for at afbryde fra stikkontakten; tag i stedet fat i stikket, og træk for at afbryde forbindelsen.
5. Lad ikke ledningen røre varme overflader.
6. Lad strygejernet køle helt ned, inden du pakker det væk. Vikl ledningen løst omkring strygejernet, når det skal opbevares.
7. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når du fylder vand i eller tømmer strygejernet, også når det ikke er i brug.
8. Brug ikke strygejernet med en beskadiget ledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget. For at undgå risiko for elektrisk stød må du ikke demontere strygejernet, du skal i stedet tage det til et autoriseret servicested til undersøgelse og reparation. Forkert genmontering kan medføre risiko for elektrisk stød, når strygejernet bruges.
9. Nøje opsyn er nødvendigt for ethvert apparat, der bruges af eller nær børn. Efterlad ikke strygejernet uovervåget under tilslutning eller på strygebræt.
10. Forbrændinger kan forekomme ved berøring af varme metaldele, varmt vand eller damp. Vær forsigtig, når du drejer et dampstrygejern på hovedet - der kan være varmt vand i reservoiret.
11. Hvis funktionsindikatoren lyser, virker strygejernet ikke normalt. Afbryd strømforsyningen, og lad strygejernet blive undersøgt af autoriseret servicepersonale.
12. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
13. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn/har fået instruktion vedrørende brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
14. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
15. Strygejernet må ikke efterlades uden tilsyn, mens det er tilsluttet til strøm.
16. Stikket skal fjernes fra stikkontakten, inden vandreservoiret er fyldt med vand.
17. Strygejernet skal anvendes og placeres på en stabil overflade.
18. Sørg for, at overfladen, hvor strygejernet er placeret, er stabil.
19. Strygejernet må ikke bruges, hvis det er tabt, hvis der er synlige tegn på skade, eller hvis det lækker.
20. Hold strygejernet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år, når strøm er tilsluttet, eller når det køler ned.

BEMÆRK:

1. Lad ikke børn eller uerfarne personer bruge apparatet uden opsyn.
2. Dyp aldrig strygejernet, kablet eller stikket i væske.
3. Efterlad ikke det varme strygejern et sted, hvor det rører stof eller meget brændbare overflader.
4. Efterlad ikke apparatet forbundet til stikkontakten. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.
5. Rør aldrig apparatet med våde eller fugtige hænder.
6. Brug IKKE strømledningen eller apparatet til at trække stikket ud af stikkontakten.
7. Udsæt ikke apparatet for vejr (regn, sol osv.).
8. Efterlad ikke strygejernet uden opsyn, når det er tilsluttet strømforsyningen.
9. Fyld ikke reservoiret med vand, før stikket er taget ud af stikkontakten.
10. Brug ikke kemiske tilsætningsstoffer, duftstoffer eller afkalkning. Manglende overholdelse af ovennævnte bestemmelser fører til tab af garanti.

Dele

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Belægning | 11. Sprayknap |
| 2. Strygesål | 12. Lysdæksel |
| 3. Skørt | 13. Strømkabel |
| 4. Vandtankbund | 14. Ledningsbøsning |
| 5. Udsmykning | 15. Hæl |
| 6. Spray | 16. Håndtag |
| 7. Vandpåfyldningsdæksel | 17. Skærm |
| 8. Øvre håndtag | 18. Temperaturknap |
| 9. Kobbernålsknap | 19. Selv-rensknap |
| 10. Overspændingsknap | 20. Vandtank |



Generelle instruktioner

Når du bruger strygejernet for første gang, kan der forekomme en lille udledning af røg, og du hører eventuelt nogle lyde fra den ekspanderende plast. Dette er normalt og stopper efter kort tid. Vi anbefaler at bruge strygejernet på en almindelig klud, inden du bruger det for første gang.

Forberedelser

Blødgør tøjet i overensstemmelse med de internationale symboler på beklædningsetiketten. Hvis de mangler, så gør det på baggrund af stoffets materiale.

BEKLÆDNINGSETIKETTE	STOFTYPE	THERMOSTATREGULERING
	Syntetisk	Lav temperatur
	Silke/Uld	Medium temperatur
	Bomuld/Hør	Høj temperatur
	Stof, der ikke må stryges	Stof der ikke må stryges

BEMÆRK: Start med at stryge tøj, der kræver lav temperatur. Dette reducerer ventetiden (strygejernet bruger mindre tid for at varme op end for at køle ned) og eliminerer risikoen for at hærde stoffet.

Dampstrygning

DA

Opfyldning af vandreservoir

1. Kontrollér, at stikket er afbrudt fra stikkontakten.
2. Flyt damp-knappen (4) til "min" [Fig. 1].
3. Åbn låget (3).
4. Løft spidsen af strygejernet for at hjælpe vandet ind i åbningen uden overløb.
5. Hæld langsomt vandet ind i vandreservoirret ved hjælp af den særlige måleskala, og pas på ikke at gå over det maksimale niveau angivet ved "MAX" på vandreservoirret [Fig. 2].
6. Luk låget (3).

Valg af temperatur.

1. Placer strygejernet lodret.
2. Sæt stikket i stikkontakten.
3. Indstil Temp-knappen (13) i overensstemmelse med det internationale symbol på beklædningsgenstanden [Fig. 3]. Pladetemperaturreguleringslyset indikerer, at jernet er opvarmet. Vent, indtil pladetemperaturreguleringslyset slukker før strygning.

Advarsel: Under strygning tændes pladetemperaturreguleringslyset med mellemrum, hvilket indikerer, at den valgte temperatur holdes. Hvis du sænker termostatens temperatur efter strygning ved høj temperatur, skal du ikke begynde at stryge, indtil pladetemperaturreguleringslyset tændes igen.

Valg af damp

Mængden af damp reguleres af dampvælgeren (4).

1. Indstil dampvælgeren til en position mellem minimum og maksimum afhængig af mængden af damp, der kræves, og den valgte temperatur [Fig. 1].

Advarsel: Jernet afgiver kun kontinuerlig damp, hvis du holder strygejernet vandret. Du kan stoppe den kontinuerlige damp ved at placere strygejernet i lodret stilling eller ved at indstille dampvælgeren til "min". Som angivet på termostatknapen (13) kan du kun bruge damp ved de højeste temperaturer. Hvis den valgte temperatur er for lav, kan vandet dryppe på pladen.

Valg af Shot-damp og damp når du stryger lodret

1. Tryk på shot-dampknappen (5) for at generere et kraftigt dampsprøjt, der kan trænge ind i stof-fet og glatte de mest vanskelige folder. Vent et par sekunder, før du trykker igen [Fig. 4].
2. Ved at trykke på shot-dampknappen i intervaller kan du også stryge lodret (gardiner, ophængt tøj osv.) [Fig. 5].

Advarsel: Shot-dampfunktionen kan kun anvendes ved høje temperaturer. Stop udledningen, når pladetemperaturreguleringslyset tændes, og start derefter straks igen, efter at lyset slukkes.

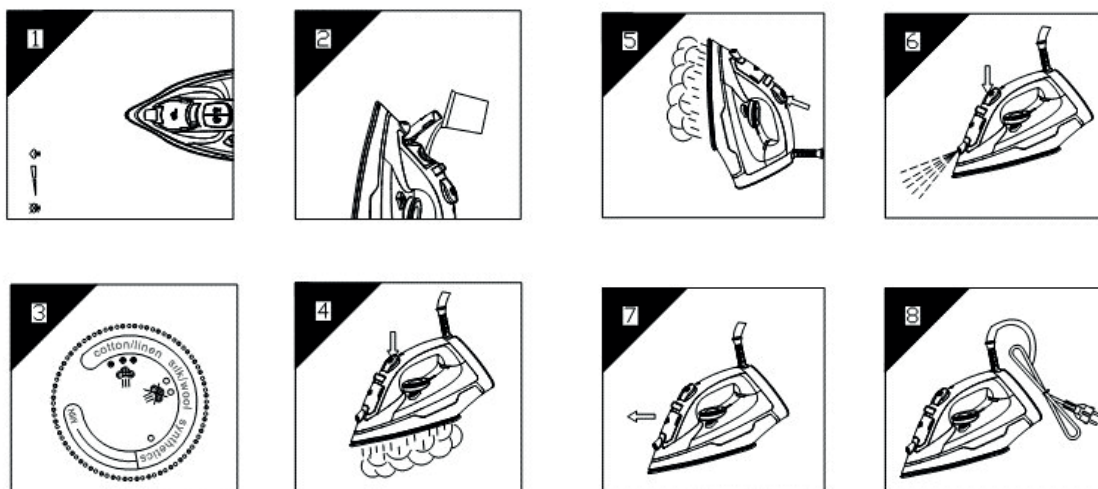
Tørstrygning

For at stryge uden damp, følg instruktionerne i afsnittet "dampstrygning", og lad dampvælgeren (4) stå i position "min".

Spray-funktion

1. Sørg for, at der er vand i reservoiret. Tryk langsomt på sprøjteknappen (6) (for en tæt spray) eller hurtigt (for en fordampende spray) [Fig. 6].

Advarsel: Til sarte stoffer anbefales det, at fugte stoffet på forhånd med sprøjtefunktionen (6) eller at lægge en fugtig klud mellem strygejern og stof. For at undgå farvning må du ikke bruge sprayen på silke eller syntetiske stoffer.



Rengøring

Bemærk:

- Sørg for, at stikket ikke er tilsluttet stikkontakten, inden du rengør strygejernet.
- Eventuelle aflejringer, der sidder tilbage på pladen, kan fjernes med en fugtig klud eller et slibende flydende vaskemiddel.
- Undgå at ridse pladen med ståluld eller metalgenstande.
- Plastdelene kan rengøres med en fugtig klud og derefter tørres af med en tør klud.

Selvrensning

Den selvrensende funktion renser inde i pladen og fjerner snavs. Vi anbefaler at bruge funktionen hver 10-15 dage. Brugsvejledning:

1. Fyld vandreservoiret op til det angivne maksimale niveau, og indstil dampvælgeren (4) til den tætte indstilling. [Fig. 1]
2. Indstil termostatknapen (13) til den maksimale temperatur, og vent på, at lyset slukker.
3. Indstil dampvælgeren (4) på den selvrensende indstilling, og den vil automatisk fremkomme og begynde at rengøre pladen (1). [Fig. 7]
4. Træk stikket ud af stikkontakten, og hold strygejernet vandret over vasken.
5. Indstil dampvælgeren (4) til den tætte indstilling, indtil alt det kogende vand, dampen og snavs kommer ud.
6. Når pladen er afkølet, kan du rengøre den med en fugtig klud.

Opbevaring

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tøm vandreservoaret ved at vende strygejernet på hovedet og ryste det forsigtigt.
3. Lad jernet køle helt ned.
4. Rul ledningen sammen omkring ledningsbasen
5. Placer altid strygejernet i lodret stilling.

DA

Tips

- Vi anbefaler at bruge de laveste temperaturer med stoffer, der har usædvanlige overflader (palietter, broderi, flush osv.)
- Hvis stoffet er et blandingsstof (fx 40 % bomuld og 60 % syntetisk), skal termostaten indstilles til temperaturen på fiberen, der kræver den lavere temperatur.
- Hvis du ikke kender stoffets sammensætning, kan du bestemme den passende temperatur ved at teste på et skjult hjørne af tøjet. Start med en lav temperatur, og øg den gradvist, indtil den når den ideelle temperatur.
- Stryg aldrig områder med svedmærker eller andre mærker: Pladens varme fikserer pletterne på stoffet og gør dem permanente.
- Størrelsen er mere effektiv, hvis du bruger et tørt strygejern ved en moderat temperatur: Overskydende varme brænder med risiko for at danne et gult mærke.
- For at undgå at gøre silke, uld eller syntetiske beklædningsgenstande skinnende, stryg dem på vrangen.
- For at undgå at gøre fløjlstøj skinnende, stryg i en retning (med fiberen), og tryk ikke på strygejernet.
- Jo tungere vaskemaskinen er fyldt, des mere tøj kommer ud krøllet. Dette sker også, når rotationsdrejningerne er meget høje.
- Mange stoffer er lettere at stryge, hvis de ikke er helt tørre. For eksempel bør silke altid stryges fugtigt.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



 **CHAMPION**

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når dette strykejernet brukes bør man alltid følge generelle sikkerhetsforskrifter, inkludert disse:

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK

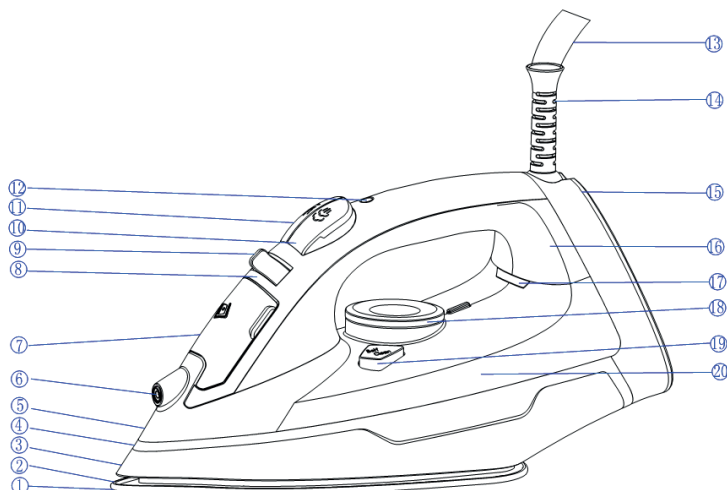
1. Bruk strykejernet kun til det formålet det er tiltenkt.
2. For å redusere faren for elektrisk støt skal ikke strykejernet senkes i vann eller annen væske.
3. Strykejernet skal alltid skrus ned til MIN TEMP før det trekkes ut av stikkontakten.
4. Rykk aldri i ledningen for å trekke ut strykejernet. Dra heller i støpselet.
5. Ikke la ledningen komme i kontakt med varme overflater.
6. La strykejernet kjøle seg helt ned før det settes bort. Snurr ledningen løst rundt strykejernet.
7. Koble alltid strykejernet fra strømmen når du fyller eller tømmer vann, og når det ikke er i bruk.
8. Ikke bruk strykejernet med skadet ledning, eller dersom det har falt i gulvet eller blitt skadet. Ikke ta fra hverandre strykejernet selv, for å unngå elektrisk støt. Ta strykejernet med til en kvalifisert reparatør for undersøkelse og reparasjon. Hvis man setter strykejernet feil sammen igjen, kan det føre til elektrisk støt når man bruker det.
9. Det er nødvendig med nøye overvåking dersom et slikt apparat brukes av – eller i nærheten av – barn. La ikke strykejernet være uten tilsyn mens det er koblet til eller står på et strykebrett.
10. Man kan brenne seg av å ta på varme metalldele, varmt vann eller damp. Vær forsiktig når du vender dampstrykejernet opp ned – det kan være varmt vann i beholderen.
11. Hvis indikatoren for funksjonsfeil lyser, betyr det at strykejernet ikke fungerer som det skal. Trekk ut støpselet og lever det til reparasjon hos kvalifisert personale.
12. Hvis strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten eller servicesenteret, eller en lignende kvalifisert person for å unngå skade.
13. Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller instruksjoner vedrørende bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
14. Barn bør overvåkes for å hindre at de leker med apparatet.
15. Strykejernet må ikke forlates uten tilsyn mens det er koblet til strømmen.
16. Støpselet må fjernes fra stikkontakten før vannbeholderen fylles med vann.
17. Strykejernet må brukes og plasseres på en stabil overflate.
18. Når strykejernet står oppreist skal overflaten det står på være stabil.
19. Strykejernet skal ikke brukes dersom det har falt i gulvet, eller hvis det er synlige tegn på skader eller lekkasjer.
20. Hold strykejernet og ledningen utenfor rekkevidden til barn under 8 år mens det varmes opp eller avkjøles.

OBS!

1. IKKE LA barn eller ukvalifiserte personer bruke apparatet uten tilsyn.
2. SENK ALDRI strykejernet, ledningen eller støpselet i noen væske.
3. IKKE FORLAT et varmt strykejern i nærheten av stoff eller antennerlige overflater.
4. IKKE FORLAT apparatet mens det er tilkoblet strøm. Trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk.
5. BERØR ALDRI apparatet med våte eller fuktige hender.
6. IKKE TREKK i strømledningen eller apparatet for å koble det fra strømmen.
7. IKKE FORLAT apparatet utsatt for vær og vind (regn, sol, osv.).
8. IKKE FORLAT strykejernet uten tilsyn mens det er koblet til strøm.
9. IKKE FYLL vannbeholderen før du har trukket støpselet ut av stikkontakten.
10. IKKE BRUK kjemiske tilsetningsmidler, parfymerte midler eller avkalkingsmidler. Dersom reglene over ikke overholdes, opphører garantien.

Deler

- | | | | |
|-----|-----------------------|-----|----------------------|
| 1. | Belegg | 11. | Sprayknapp |
| 2. | Såle | 12. | Deksel |
| 3. | Skjørt | 13. | Strømledning |
| 4. | Vannbeholderbunn | 14. | Ledningsoppsamler |
| 5. | Ornament | 15. | Fot |
| 6. | Spray | 16. | Håndtak |
| 7. | Lokk til vannbeholder | 17. | Lampedeksel |
| 8. | Topphåndtak | 18. | Temperaturkontroll |
| 9. | Kobbernålsknapp | 19. | Selvrengjøringsknapp |
| 10. | Dampstøttnapp | 20. | Vannbeholder |



Generelle instruksjoner

Når strykejernet brukes for første gang kan det komme litt røyk, og lyder fra plast som utvider seg. Dette er normalt og vil avta etter kort tid. Vi anbefaler å dra strykejernet over et vanlig tøyestykke eller en klut før første gangs bruk.

Forberedelser

Fukt klærne som skal strykes i henhold til de internasjonale symbolene på merkelappen, eller ut fra hva slags stoff det er, dersom merkelappen mangler.

MERKELAPP	STOFFTYPE	TERMOSTATINNSTILLING
	Syntetisk	Lav temperatur
	Silke/Ull	Medium temperatur
	Bomull/Lin	Høy temperatur
	Stoff som ikke skal strykes	Stoff som ikke skal strykes

OBS: Start med å stryke klærne som krever lavest temperatur. Det reduserer ventetiden (strykejernet bruker mindre tid på å varme seg opp enn å kjøle seg ned), og eliminerer risikoen for å brenne stoffet.

Dampstryking

Fyll beholderen

1. Kontroller at støpselet er trukket ut av stikkkontakten.
2. Flytt damp-knappen (4) til “min” [Fig. 1].
3. Åpne lokket (3).
4. Løft opp tuppen av strykejernet for å hjelpe vannet inn i åpningen uten at det renner over.
5. Hell vannet langsomt inn i beholderen ved hjelp av måleren. Sørg for at vannet ikke går over det maksimale nivået, som indikeres av “MAX” på beholderen [Fig. 2].
6. Lukk lokket (3).

Still inn temperaturen

1. Sett strykejernet vertikalt.
2. Stikk støpselet inn i stikkkontakten.
3. Juster temperaturknappen (13) i henhold til det internasjonale symbolet på merkelappen [Fig. 3]. Kontrolllyset indikerer at strykejernet varmes opp. Vent til kontrolllyset slukkes før du begynner å stryke.

Advarsel: Mens du stryker vil temperaturkontroll-lyset aktiveres med jevne mellomrom, for å indikere at den valgte temperaturen opprettholdes. Dersom du senker temperaturen etter å ha strøket med høy temperatur, bør du vente med å stryke til temperaturkontroll-lyset aktiveres igjen.

Velg dampmengde

Dampmengden reguleres av dampkontrollen (4).

1. Flytt dampkontrollen til en posisjon mellom minimum og maksimum, avhengig av nødvendig dampmengde for den valgte temperaturen [Fig. 1].

Advarsel: Strykejernet gir kontinuerlig fra seg damp når du holder det horisontalt. Du kan stoppe dampen ved å sette strykejernet i vertikal posisjon, eller ved å flytte dampkontrollen til “min”. Som indikert på termostatkontrollen (13) og i den opprinnelige tabellen er det kun mulig å bruke damp på de høyeste temperaturene. Dersom den valgte temperaturen er for lav, kan det dryppe vann på sålen.

Velg dampstøt og damp ved vertikal stryking

1. Trykk på dampstøt-knappen (5) for å generere kraftfulle støt av damp som trenger gjennom stoffet og retter ut de vanskeligste rynkene. Vent noen sekunder før du trykker igjen [Fig. 4].
2. Ved å trykke inn dampstøt-knappen i intervaller kan du også stryke vertikalt (gardiner, hengende plagg, osv.) [Fig. 5].

Advarsel: Dampstøt-funksjonen kan kun brukes på høye temperaturer. Stopp å trykke på knappen når temperaturkontroll-lyset aktiveres, og vent med å stryke igjen til det slukker.

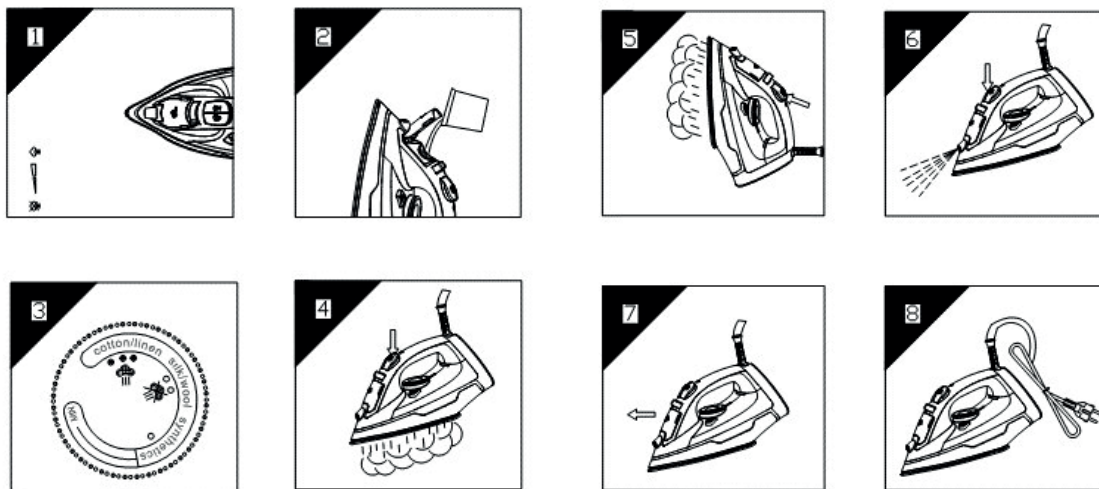
Tørstryking

Følg instruksjonene i avsnittet om “dampstryking” og la dampkontrollen (4) stå på “min” for å stryke uten damp.

Sprayfunksjon

1. Sørg for at det er vann i beholderen. Trykk inn sprayknappen (6) langsomt (for en kraftig spray) eller raskt (for en forstøvet spray) [Fig. 6].

Advarsel: For følsomt og skjørt stoff anbefaler vi å fukte stoffet før sprayfunksjonen (6) brukes, eller å legge et fuktig tøystykke mellom strykebrettet og stoffet. For å unngå å sette flekker skal ikke sprayfunksjonen brukes på silke og syntetisk stoff.



Rengjøring

Merk:

- Sørg for at apparatets støpsel ikke er koblet til stikkontakten før strykejernet rengjøres på noen som helst måte.
- Avsetninger, kalk og lignende som sitter igjen på sålen kan fjernes med en fuktig klut eller et flytende vaskemiddel.
- Unngå å skrape opp overflaten med stålull eller andre metalliske objekter.
- Plastdelene kan rengjøres med en fuktig klut, og deretter tørkes med en tørr klut.

Selvrenngjøring

Selvrenngjøringsfunksjonen rengjør og fjerner skitt på innsiden av sålen. Vi anbefaler bruk av denne funksjonen hver 10–15 dag.

Instruksjoner:

1. Fyll beholderen til maksimumsgrensen og sett dampkontrollen (4) på “stengt utstyr”. [Fig. 1]
2. Sett termostatknappen (13) på maksimum temperatur og vent til lyset slukker.
3. Sett dampkontrollen (4) på selvrenngjøringsutstyr. Dette vil da sprette opp automatisk, og deretter begynne å rengjøre sålen (1). [Fig. 7]
4. Trekk støpselet ut av stikkontakten og hold jernet horisontalt over vasken.
5. Sett dampkontrollen (4) på “stengt” til alt det kokende vannet, dampen og skitten kommer ut.
6. Når sålen på strykejernet har kjølt seg ned kan du vaske det med en fuktig klut.

Oppbevaring

1. Trekk strykejernetes støpsel ut av stikkontakten.
2. Tøm beholderen ved å snu strykejernet opp ned og riste det forsiktig.
3. La strykejernet kjøle seg helt ned.
4. Rull opp ledningen ved hjelp av oppsamleren.
5. Sett alltid strykejernet i vertikal posisjon.

NO

Tips

- Vi anbefaler å bruke lavest mulig temperatur på stoff som har en ujevn overflate (paljetter, broderier o.l.).
- Hvis stoffet er en blanding (f.eks. 40 % bomull og 60 % syntetisk), bør termostaten settes på temperaturen til det stoffet som krever lavest temperatur.
- Hvis du ikke kjenner stoffets sammensetning, kan temperaturen avgjøres ved å teste på en lite synlig del av plagget. Start med lav temperatur og øk gradvis til ideell temperatur.
- Stryk aldri områder med spor av svette eller andre merker: Varmen fra jernet får flekkene på stoffet til å feste seg så de ikke kan fjernes.
- Størrelsen er mest effektiv hvis du bruker et tørt strykejern på moderat temperatur: For sterk varme brenner plagget, og kan lage gule merker.
- For å unngå å sette merker på silke, ull eller syntetiske plagg med blanke partier kan de strykes på vrangen.
- For å unngå å merke blanke fløyelsplagg, stryk dem i én retning (følg fibre) og ikke press strykejernet ned.
- Jo fullere vaskemaskinen er, jo flere plagg kommer krøllet ut. Dette skjer også når tørketrommelen sentrifugerer på høy hastighet.
- Mange stofftyper er enklere å stryke når de ikke er helt tørre. For eksempel bør silke alltid strykes fuktig.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for farbricasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



 **CHAMPION**

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Silitysraudan käytössä tulee aina noudattaa perusturvaohjeita, mukaan lukien seuraavat:

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

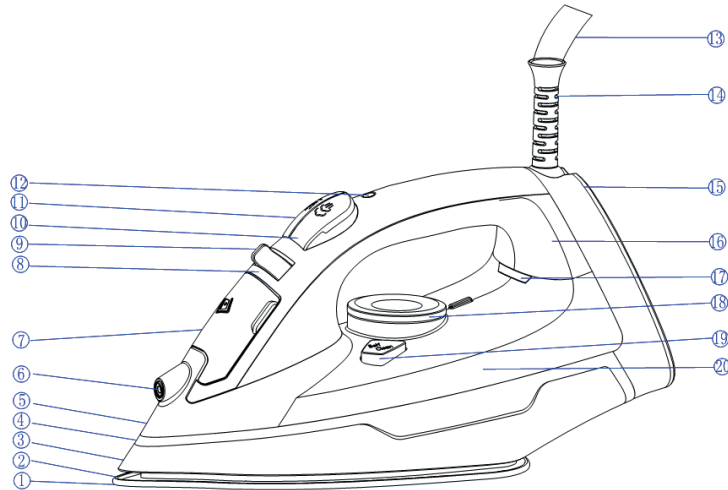
1. Käytä silitysrautaa vain sen käyttötarkoitukseen.
2. Älä upota silitysrautaa veteen tai muihin nesteisiin sähköiskun välttämiseksi.
3. Silitysrauta tulee aina asettaa MIN TEMP -asentoon ennen pistokkeen kytkemistä tai irrottamista pistorasiasta.
4. Älä koskaan vedä johtoa irti pistorasiasta; tartu sen sijaan pistokkeeseen ja vedä varovasti irti.
5. Älä anna johdon koskettaa kuumia pintoja.
6. Anna raudan jäähtyä kokonaan ennen kuin laitat sen pois. Säilytä johto löysästi raudan ympärillä.
7. Irrota aina rauta pistorasiasta, kun täytät siihen vettä tai tyhjennät vesisäiliön ja kun sitä ei käytetä.
8. Älä käytä rautaa, mikäli sen johto on vahingoittunut tai jos rauta on pudonnut tai vaurioitunut. Sähköiskun tai muun vaaratilanteen välttämiseksi älä pura rautaa itse, vaan vie se valtuutettuun laitehuoltoon tarkastusta ja korjausta varten. Väärä uudelleen kokoaminen voi aiheuttaa sähköiskun vaaran, kun silitysrautaa käytetään.
9. Tarkka valvonta on välttämätöntä kaikkien lasten käyttämien tai lasten läheisyydessä käytettävien laitteiden osalta. Älä jätä rautaa ilman valvontaa, kun silitysrauta on käytössä tai silityslaudan päällä.
10. Palovammoja voi syntyä koskettamalla silitysraudan kuumia metalliosia, kuumaa vettä tai höyryä. Ole varovainen, kun höyrysilitysrauta käännetään ylösalaisin – säiliössä voi olla kuumaa vettä.
11. Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy, johtuu se siitä, että silitysrauta ei toimi normaalisti. Irrota pistoke pistorasiasta ja huolehdi siitä, että silitysraudan huoltaa pätevä huoltohenkilö.
12. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai sen huoltoliikkeen tai muun vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
13. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (koskien myös lapsia), joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai kokemuksen ja tiedon puutetta, elleivät he toimi valvottuina tai he ovat saaneet ohjeita laitteen käytöstä henkilöltä, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan.
14. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.
15. Rautaa ei saa jättää ilman valvontaa, kun se on liitetty virtalähteeseen.
16. Pistoke on poistettava pistorasiasta ennen kuin vesisäiliö täytetään vedellä.
17. Silitysrautaa on käytettävä ja asetettava vakaalle alustalle.
18. Kun asetat silitysraudan telineeseen, varmista, että pinta, johon jalusta on sijoitettu, on vakaa.
19. Rautaa ei saa käyttää, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä vaurioita tai jos se vuotaa.
20. Pidä rauta ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa, kun se on päällä tai jäähtymässä.

HUOMAUTUS:

1. ÄLÄ anna lasten tai kouluttamattomien henkilöiden käyttää laitetta ilman valvontaa.
2. ÄLÄ upota rautaa, sen johtoa tai pistoketta mihinkään nesteeseen.
3. ÄLÄ jätä kuumaa rautaa kankaiden tai muiden erittäin helposti syttyvien pintojen lähetyville.
4. ÄLÄ jätä laitetta tarpeettomasti pistorasiaan. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
5. ÄLÄ KOSKAAN koske laitetta märällä tai kostealla kädellä.
6. ÄLÄ käytä virtajohtoa tai laitetta pistokkeen irrottamiseen pistorasiasta.
7. ÄLÄ jätä laitetta ulkotilaan tai tilaan, jossa se voi altistua säälle (sade, aurinko ym.).
8. ÄLÄ jätä rautaa ilman valvontaa, kun se on kytkettynä pistorasiaan.
9. ÄLÄ täytä säiliötä vedellä ennen kuin irrotat pistokkeen pistorasiasta.
10. ÄLÄ käytä kemiallisia lisäaineita, tuoksuvia aineita tai kalkinpoistoaineita. Edellä mainittujen ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa laitteen takuun menettämiseen.

Osat

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Pinnoite | 11. Suihkutuspainike |
| 2. Pohja | 12. Kevyt kotelo |
| 3. Reunus | 13. Virtajohto |
| 4. Vesisäiliön pohja | 14. Johdon holkki |
| 5. Ornamentti | 15. Kanta |
| 6. Suihkusuutin | 16. Kahva |
| 7. Veden täyttökansi | 17. Lampunvarjostin |
| 8. Yläkahva | 18. Lämpötilanuppi |
| 9. Kuparineulan nuppi | 19. Itsepuhdistuspainike |
| 10. Ylijännitepainike | 20. Vesisäiliö |

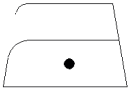
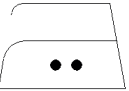
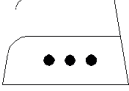
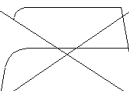


Yleisohjeet

Kun käytät rautaa ensimmäistä kertaa, saatat huomata lievää savunhajua ja kuulla laajenevan muovin aiheuttamia ääniä. Tämä on normaalia ja loppuu lyhyen ajan kuluttua. Suosittelemme, että rautaa käytetään tavalliseen kankaaseen ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.

Valmistelu

Säädä silitysraudan lämpöä silitettävien vaatteiden mukaisesti, etiketissä olevien kansainvälisten tunnusten mukaisesti tai jos ne puuttuvat, kankaan tyyppin mukaan.

VAATTEEN MERKKI	KANGASTYYPPI	TERMOSTAATIN SÄÄTÖ
	Synteettinen	Matala lämpötila
	Silkki/Villa	Keskilämpötila
	Puuvilla/Pellava	Korkea lämpötila
	Kangasta ei saa silitää	Kangasta ei saa silitää

HUOMAUTUS: Aloita silittämällä vaatteita, jotka vaativat matalan lämpötilan. Tämä vähentää odotusaikaa (rauta vie vähemmän aikaa lämpenemiseen kuin jäähtymiseen) ja eliminoi kankaan palamisen vaaran.

Höyrysilitys

Säiliön täyttäminen

1. Tarkasta, että pistoke on irrotettu pistorasiasta.
2. Siirrä höyrynuppi (4) asentoon "min" [Kuva 1].
3. Avaa kansi (3).
4. Nosta raudan kärki, jotta vesi pääsee aukkoon ilman ylivuotoa.
5. Kaada vesi hitaasti säiliöön käyttämällä erityistä kaatonokkaa ja varmista, että se ei ylitä enimmäismäärää, jonka säiliössä on "MAX" [Kuva 2].
6. Sulje kansi (3).

Lämpötilan valinta

1. Aseta rauta pystyasentoon.
2. Aseta pistoke pistorasiaan.
3. Säädä Temp-nuppi (13) vaatetyypin kansainvälisen symbolin mukaisesti [Kuva 3]. Levyn lämpötilan merkkivalo osoittaa, että silitysrauta lämpenee. Odota, kunnes levyn lämpötilan merkkivalo sammuu ennen silyksen aloittamista.

Varoitus: Silityksen aikana levyn lämpötilan merkkivalo syttyy säännöllisesti, mikä osoittaa, että valittu lämpötila säilyy. Jos alennat termostaatin lämpötilaa korkealla lämpötilalla silittämisen jälkeen, älä aloita silitystä ennen kuin levyn lämpötilan merkkivalo palaa uudelleen.

Höyryn valitseminen

Höyryn määrää säätää höyryvalitsin (4).

1. Siirrä höyryvalitsin vähimmäis- tai maksimiasentoon riippuen tarvittavan höyryn määrästä ja valitusta lämpötilasta [Kuva 1].

Varoitus: Silitysrauta antaa höyryä jatkuvasti vain, jos pidät rautaa vaakasuorassa. Jatkuva höyry voidaan pysäyttää asettamalla rauta pystysuoraan asentoon tai siirtämällä höyryvalitsin asentoon "min". Kuten termostaatinupissa (13) ja taulukossa on esitetty, voit käyttää höyryä vain korkeimmissa lämpötiloissa. Jos valittu lämpötila on liian alhainen, vettä voi valua levyyn.

Shot-höyryn ja höyryn valitseminen pystyasennossa

1. Paina Shot-painiketta (5), jolloin muodostuu voimakas höyrypilvi, joka tunkeutuu kankaisiin ja tasoittaa vaikeimmat ja hankalimmat rypyt. Odota muutama sekunti ennen kuin painat uudelleen [Kuva 4].
2. Painamalla Shot-höyrypainiketta säännöllisesti voit myös silittää pystysuoraan (verhot, ripustetut vaatteet jne.) [Kuva 5].

Varoitus: Shot-höyrytoimintoa voidaan käyttää vain korkeissa lämpötiloissa. Pysäytä höyryntulo, kun levyn lämpötilan merkkivalo syttyy, ja aloita sitten silitys uudelleen vasta, kun valo on sammunut.

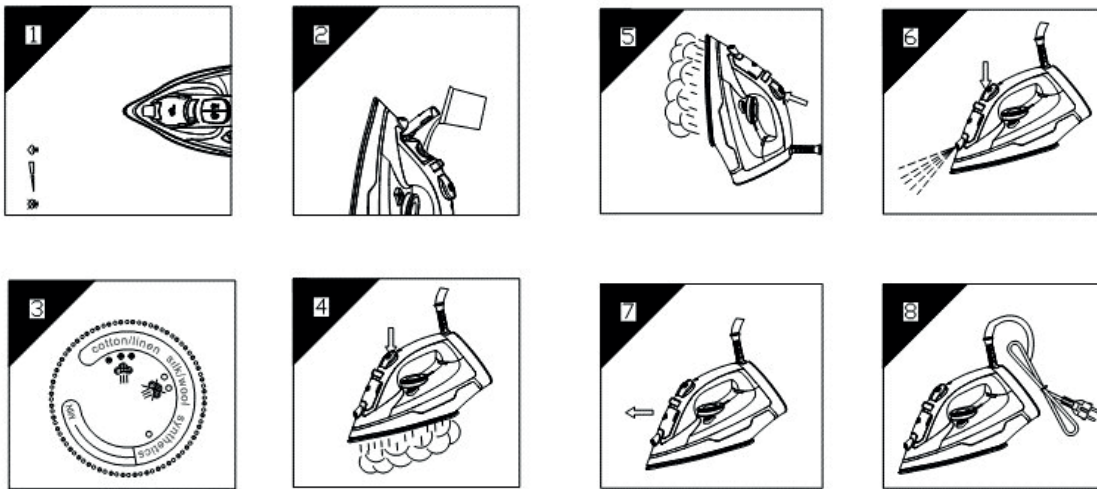
Kuivasilitys

Jos haluat silittää ilman höyryä, noudata kohdassa ”Höyrysilitys” annettuja ohjeita ja jätä höyryvalitsin (4) asentoon ”min”.

Suihkutustoiminto

1. Varmista, että säiliössä on vettä. Paina ruiskutuspainiketta (6) hitaasti (tiheäsuihkutus) tai nopeasti (höyrymäinen suihkutusta) [Kuva 6].

Varoitus: Herkkien kankaiden osalta suosittelemme kangas kostuttamista etukäteen ruiskutustoiminnolla (6) tai raudan ja kankaan väliin laitettulla kostealla liinalla. Värjäytymisen välttämiseksi älä käytä suihkutusta silkkiin tai synteettisiin kankaisiin.



Puhdistus

Huomautus:

- Ennen kuin puhdistat rautaa millään tavalla, varmista, että laitteen pistoke ei ole liitettyä pistorasiaan.
- Levylle jääneet kerrostumat, tärkkelysjäännös tai muut jäämät voidaan poistaa kostealla liinalla tai hankaavalla nestemäisellä pesuaineella.
- Vältä raudan naarmuttamista äläkä käytä siihen teräsvillaa tai metalliesineitä.
- Muoviosat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja pyyhkiä kuivalla liinalla.

Itsepuhdistus

Itsepuhdistuva ominaisuus puhdistaa levyn sisältä ja poistaa epäpuhtaudet. Suosittelemme käyttämään sitä joka 10–15. päivä. Ohjeet:

1. Täytä säiliö ilmoitettuun enimmäismäärään asti ja aseta höyryvalitsin (4) vaihteen lähelle [Kuva 1].
2. Aseta termostaatin nappi (13) maksimilämpötilaan ja odota, että merkkivalo sammuu.
3. Aseta höyryvalitsin (4) itsepuhdistuvaan tilaan ja se avautuu automaattisesti ja aloittaa pohjan (1) puhdistamisen [Kuva 7].
4. Vedä pistoke pistorasiasta ja pidä rautaa vaakasuorassa pesualtaan yläpuolella.
5. Aseta höyryvalitsin (4) lähelle vaihdetta, kunnes kaikki kiehuva vesi, höyry ja epäpuhtaudet tulevat ulos.
6. Kun pohjalevy on jäähtynyt, voit puhdistaa sen kostealla liinalla.

Varastointi

1. Irrota silitysraudan pistoke pistorasiasta.
2. Tyhjennä säiliö kääntämällä rautaa ylösalaisin ja ravistamalla sitä varovasti.
3. Jätä rauta jäähtymään kokonaan.
4. Pyöritä virtajohto löyhästi laitteen ympärille.
5. Aseta rauta aina pystyasentoon.

FI

Vinkkejä

- Suosittelemme käyttämään alimpia lämpötiloja kankaille, joissa on epätavallinen viimeistely (paljetteja, kirjontaa, värejä jne.).
- Jos kyseessä on materiaaliyhdistelmä ja eri kankaiden sekoitus (esim. 40 % puuvillaa ja 60 % synteettistä materiaalia), aseta termostaatti sen kuidun vaatiman lämpötilan mukaisesti, jonka lämpötila on alhaisempi.
- Jos et tiedä kankaan koostumusta, määritä sopiva lämpötila kokeilemalla silitystä vaatteiden huomaamattomaan kohtaan. Aloita matalasta lämpötilasta ja lisää lämpöä vähitellen, kunnes saavutat ihanteellisen lämpötilan, joka ei vahingoita kangasta.
- Älä koskaan silitä alueita, joissa on jälkiä hikoilusta tai muita kulumisen merkkejä: levyn lämpö kiinnittää kankaan tahrat, mikä tekee niistä irrottamattomat.
- Käyttö on tehokkaampaa, jos käytät kuivaa rautaa kohtuullisessa lämpötilassa: liiallinen kuumuus polttaa kangasta ja on vaara, että kankaaseen muodostuu keltainen merkki.
- Silkkien, villa- tai synteettisten vaatteiden vahingoittumisen tai polttamisen välttämiseksi silitä ne aina sisäpuoli ulospäin.
- Vältäaksesi samettisten vaatteiden vahingoittamisen kiiltäviksi, liikuta rautaa yhteen suuntaan (kuitua seuraten) äläkä paina rautaa.
- Mitä enemmän pyykkiä pesukoneeseen on laitettu, sitä enemmän rypistyneitä vaatteita sieltä tulee ulos. Tämä tapahtuu myös silloin, kun linkousnopeus on erittäin korkea.
- Monia kankaita on helpompi silittää, jos ne eivät ole täysin kuivia. Esimerkiksi silkkiä tulisi aina silittää kosteana.

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista väärinlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



 **CHAMPION**

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

